

DAFTAR PUSTAKA

- Abdurrazak, G. Y. 2012. "The Tense, Aspect, Mood-modality System of the Turkish Spoken in Cyprus: A Socio-linguistic Perspective". *Tesis*. London: University of London.
- Azar, B. S. 1999. *Understanding and Using English Grammar, 3rd ed.* New York: Pearson Education.
- Bache, C. 2008. *English Tense and Aspect in Halliday's Systemic Functional Grammar: A Critical Appraisal and An Alternative*. London: Equinox.
- Baker, C. L. 1995. *English Syntax, 2nd ed.* Cambridge: MIT Press.
- Barber, N. J. 2008. "Aktionsart Coercion". *Tesis*. Australia: University of Western Australia.
- Bhatt, R. & Pancheva, R. 2005. "The Perfect". *The Syntax and Semantics of Aspect*. Hal. 1-15.
- Boultiah, B. & Boulegroun, H. 2011. "Students' Approach to Translation of the Present Perfect from English into Arabic: a Case Study of First-Year Master's Students, University of Biskra". *Disertasi*. Biskra: Mohammed Kheidar University
- Bybee, J. L. & Dahl, Ö. 1989. "The Creation of Tense and Aspect Systems in the Languages of the World". *Studies in Language*. Vol. 13. No. 1. Hal. 51-103.
- Cambridge Advanced Learner's Dictionary, 3rd ed.* 2008. Cambridge: Cambridge University Press.
- Chaer, A. 1994. *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Comrie, B. 1998. *Aspects*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Comrie, B. 2000. *Tenses*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cover, R. T. 2010. "Aspect, Modality, and Tense in Badiaranke". *Disertasi*. Berkeley: University of California.
- Dahl, Ö. 1985. *Tense and Aspect Systems*. Oxford: Basil Blackwell.
- Davidson-Nielsen, N. 1990. *Tense and Mood in English*. Berlin: Mouton de Gruyter.

- Declerck, R.; Reed, S.; & Cappelle, B. 2006. *The Grammar of the English Verb Phrase Volume 1: The Grammar of the English Tense System, A Comprehensive Analysis*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Duan, M. 2013. "A Comparative Study of Perfect Aspect Category in English and Chinese". *Theory and Practice in Language Studies*. Vol. 3. No. 2. Hal. 263-268.
- Duffy, Q. 2007. "The ASL Perfect Formed by Preverbal FINISH". *Tesis*. Boston: Boston University.
- Dürich, K. 2005. "The Acquisition of the English Tense and Aspect System by German Adult Learners". *Tesis*. Jerman: Technische Universität Chemnitz.
- Eynde, V. F. tt. *The Analysis of Tense and Aspect in Eurotra*. Hal. 699-704.
- Foohs, M. 1996. "Present Perfect: a Semantic Framework". *Disertasi*. Curitiba: Universidade Federal do Paraná.
- Glodović, A. 2013. "Aspectual and/or Aktionsart Function of Adverbial Particles in English Phrasal Verbs". *Linguistic and Literature*. Vol. 11. No. 2. Hal. 119-131.
- Grangé, P. 2010. "Aspect and Modality in Indonesian: the Case of *Sudah*, *Telah*, *Pernah*, and *Sempat*". *Wacana*. Vol. 12. No. 2. Hal. 243-268.
- Hedberg, N. & Sosa, J. M. 2003. "Pitch Contours in Negative Sentences". Hal. 1-4.
- Hindsill, D. L. 2007. "It's a Process and an Event: Perspectives in Event Semantics". *Disertasi*. Amsterdam: Universiteit van Amsterdam.
- Huddleston, R. 1984. *Introduction to the Grammar of English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hundt, M. & Smith, N. 2009. "The Present Perfect in British and American English: Has There Been Any Change, Recently?" *ICAME Journal*. Vol. 33. No. 1. Hal. 45-64.
- Jaszczolt, K. M. 2009. *Representing Time: an Essay on Temporality As Modality*. Oxford: Oxford University Press.
- Jespersen, O. 1951. *The Philosophy of Grammar*. London: George Allen & Unwin Ltd.

- Kamus Bahasa Indonesia*. 2008. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Kechoud, H. 2010. "Students' Approach to the Translation of the Present Perfect from English into Arabic: A Case Study of Third-year from English into Arabic, University of Constantine". *Tesis*. Constantine: Mentouri University.
- Kerl, S. 1861. *Comprehensive Grammar of the English Language*. New York: Buffalo: Breed, Buttler & Co.
- Kiparsky, P. 2002. "Event Structure and the Perfect". *The Construction of Meaning*. Hal. 113-136.
- Klok, J. V. & Matthewson, L. 2015. "Distinguishing *already* from Perfect Aspect: a Case Study of Javanese *wis*". *Oceanic Linguistics*. Vol. 54. No. 1. Hal. 172-205.
- Kroeger, P. 2014. "External Negation in Malay/Indonesian". *Language*. Vol. 90. No. 1. Hal. 137-184.
- Larsson, I. 2009. "Participles in Time: the Development of the Perfect Tense in Swedish". *Tesis*. Göteborg. Göteborgs Universitet.
- Lee, S. A. 2015. "Aktionsart, Progressive Aspect and Underspecification". *Linguistic Research*. Vol. 32. No. 1. Hal. 151-193.
- Leech, G. 2013. *Meaning and the English Verb*. New York: Routledge.
- Levin, B. 2009. *Lexical Semantics of Verbs IV: Aspectual Approaches to Lexical Semantic Representation*.
- Maienborn, C. & Schäfer, M. 2011. "Adverbs and Adverbials". *Semantics of Adjectives and Adverb(ial)s*. von Heusinger, Maienborn and Portner (ed.). Semantics (HSK 33.2). de Gruyter. Hal. 1390–1420.
- Martín, J. 1996. "Aktionsart in Word Formation: Verbal Prefixation". *CatWPL (Catalan Working Papers in Linguistics)*. Vol. 5. No. 11. Hal. 113-125.
- Michaelis, L. A. 2006. "Time and Tense". *The Handbook of English Linguistics*. Oxford: Blackwell.
- Moens, M. & Steedman, M. 1988. "Temporal Ontology and Temporal Reference". *Computational Linguistics*. Vol. 14. No. 2. Hal. 15-28.

- Molsing, K. V. 2010. "The Present Perfect: an Exercise in the Study of Events, Plurality, and Aspect". Porto Alegre: Pontifical Catholic University of Rio Grande do Sul.
- Murar, I., Trantescu, A., & Pisoschi, C. 2011. *English Syntax: the Simple Sentence*. Craiova: Editura Universitaria.
- Narayanan, R., Liu, B., & Choudhary, A. 2009. "Sentiment Analysis of Conditional Sentences". *Proceedings of the 2009 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*. Singapura. Hal. 180-189.
- Newmark, P. 1981. *Approaches to Translation*. London: Pergamon Press.
- Newmark, P. 1988. *A Text Book of Translation*. Newyork: Prentice Hall.
- Nida, E. & Taber, C. 1969. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: E. J. Brill.
- Nishiyama, A. & Koenig, J. 2010. "What Is A Perfect State?" *Language*. Vol. 86. No. 3. Hal. 611-646.
- Petrović, B. 2016. "English Phrasal Verbs with The Particles *Down*, *Off*, and *Up* and Progressive Aspect". *Yearbook of the Faculty of Education in Vranj*. Vol. 7. Hal. 265-278.
- Portner, P. 2003. "The (Temporal) Semantics and (Modal) Pragmatics of the Perfect". *Linguistics and Philosophy*.
- Pounds, R. 2011. "Analysis of Approaches to the Present Perfect Tense in English Textbooks Published in Japan and in English-speaking Countries". *Tesis*. Indiana: Ball State University.
- Purwo, B. K. 1984. *Deksis dalam Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Rahayu, A. U. 2015. "Differences on Language Structure between English and Indonesian". *International Journal of Languages, Literature and Linguistics*. Vol. 1. No. 4. Hal. 257-260.
- Ratnah. 2013. "Error Analysis on Tenses Usage Made by Indonesian Students". *Journal of Education and Practice*. Vol. 4. No. 6. Hal. 159-169.
- Schlüter, N. 2006. "How Reliable Are the Results? Comparing Corpus-based Studies of the Present Perfect". *ZAA (Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik)*. Vol. 54. No. 2. Hal. 135-148.

- Singh, M. 1998. "On the Semantics of the Perfective Aspect". *Natural Language Semantics*. Vol. 6. Hal. 171-199.
- Sitali, G. N. 2008. "Some Aspects of the Semantics and Syntax of Adverbial Clauses in Lozi; A Corpus-based Study". *Disertasi*. Zambia: The University of Zambia.
- Śmiecińska, J. 2002/2003. "Stative Verbs and the Progressive Aspect in English". *Poznań Studies in Contemporary Linguistics*. Vol. 38. Hal. 187-195.
- Spasic, D., Antic, B. J., & Stojković, M. S. 2015. "Adverb or Adverbial Phrases – Structure, Meaning, Function". *Zbornik Works Teacher Training Faculty*. Vol. 9. Hal. 177-191.
- Sudaryanto. 1993. *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa: Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik*. Duta Wacana University Press.
- Suwono, S. 1993. "Tense, Aspect, and Time Concepts in English and Bahasa Indonesia: Pedagogical Implications". *Disertasi*. Perth. Edith Cowan University.
- Swanson, E. 2008. "Modality in Language". *Philosophy Compass*. No. 3. Vol. 6. Hal. 1193-1207.
- van Valin, R. D. V. 2005. *Exploring the Syntax-semantics Interface*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Verhaar, J. W. M. 2012. *Asas-asas Linguistik Umum*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Werner, V. V. 2014. *The Present Perfect in World Englishes: Charting Unity and Diversity*. Magdeburg: University of Bamberg Press.
- Walková, M. 2013. "The Aspectual Function of Particles in Phrasal Verbs". *Disertasi*. Belanda: University of Groningen.
- Zamacona, G. C. 2015. "Tests on Verbal Aktionsart Applied to Ancient Egyptian: Instruments to Determine Verbal Semantics in an Ancient Language". *AaeO (Affirmative Action and Equal Opportunity)*. Hal. 1-53.
- Yoshimura, N., Nakayama, M., Fujimori, A., & Sawasaki, K. 2014. *L2 Acquisition of Grammatical Aspect in English*. Selected Proceedings of the 5th Conference on Generative Approaches to Language Acquisition North America (GALANA 2012), ed. Chia-Ying Chu et al., 140-149. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

http://www.bbc.com/indonesia/bahasa_inggris